

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SSK207SBR2

Dishwasher sink unit - 2000x700mm - with 2 basins on the right



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual: Dishwasher Sink Unit 2000x700mm with 2 Basins on the Right (SSK207SBR2)

1. General Information

Thank you for choosing the Dishwasher Sink Unit SSK207SBR2. This product is designed to provide efficient washing and cleaning solutions in commercial kitchens. The unit features a robust stainless steel construction, ensuring durability and hygiene.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the unit is connected to a properly grounded electrical outlet to prevent electrical shock. Never use the appliance with wet hands or when you're standing on a wet surface.
- **Thermal Safety:** The unit may become hot during operation. Avoid direct contact with hot surfaces. Use appropriate protective gear when handling.
- **Mechanical Safety:** Beware of sharp edges during assembly and operation. Always keep fingers and loose clothing away from moving parts.
- **Chemical Safety:** When using detergents or cleaning agents, refer to the manufacturer's instructions. Keep chemicals out of reach of children.
- **Installation Safety:** Ensure that the unit is installed by a qualified technician in accordance with local plumbing and electrical codes.

3. Product Specifications

- **Dimensions:** 2000 x 700 mm
- **Material:** Stainless Steel
- **Number of Basins:** 2 (located on the right)
- **Overall Height:** 850 mm

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a stable location near existing plumbing and electrical connections.
2. **Unpacking:** Carefully remove the unit from the packaging. Inspect for any damages during transit.
3. **Positioning:** Place the unit on a flat, stable surface. Ensure there's adequate space around the unit for operation and cleaning.
4. **Connection:**
 - **Water Supply:** Connect the water inlet to the appropriate plumbing supply. Use a wrench to ensure a secure fit.
 - **Drainage:** Connect the drainage pipe to the sink's outlet. Ensure proper sealing to prevent leaks.
 - **Electrical Supply:** Plug the unit into a properly grounded electrical outlet. Ensure compliance with local regulations.
5. **Leveling:** Adjust the feet of the unit until it is level. This is crucial for optimal water drainage.

5. Operation

- Turn on the water supply before starting the operation.
- Add the appropriate detergent to the designated dispenser.
- Place dishes and utensils in the basin for washing.
- Engage the pump switch or any relevant electronic controls to start the operation.
- Monitor the washing cycle and ensure water flow is adequate throughout.

6. Cleaning and Maintenance

- After daily use, rinse the basins with warm water to remove food particles and grease.
- Use a mild detergent and a non-abrasive sponge to clean the unit's surfaces.
- Regularly check for clogs in drainage pipes and clean as necessary.
- Inspect electrical connections and water supply lines periodically for wear and leaks.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Turning On:** Check the power supply and ensure the unit is plugged in.
- **Leaking Water:** Inspect all water connections. Tighten any loose fittings.
- **Insufficient Water Flow:** Ensure the water supply valve is fully open. Check for kinks in the supply line.
- **Poor Cleaning Results:** Ensure proper detergent loading and verify wash cycle settings.

8. Disposal

At the end of its lifecycle, the unit should be disposed of in accordance with local regulations regarding metal disposal and recycling. Ensure all hazardous materials are removed before disposal.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktanleitung für Geschirrspüle mit 2 Becken - SSK207SBR2

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Geschirrspüle mit 2 Becken - SSK207SBR2 entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen eine effiziente und benutzerfreundliche Lösung für Ihre Geschirrspülanforderungen zu bieten.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung gemäß Vorschrift: Bitte verwenden Sie das Produkt nur gemäß der vorgesehenen Anwendung.
- Schutzmaßnahmen: Tragen Sie bei der Installation und Verwendung geeignete Schutzhandschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Vorsicht vor Elektrizität: Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse korrekt und sicher befestigt sind.
- Glatte Oberflächen: Halten Sie die Arbeitsfläche stets trocken, um Ausrutschen zu vermeiden.
- Chemikalien: Achten Sie darauf, dass keine gefährlichen Chemikalien in die Spüle gelangen und befolgen Sie die Anweisungen auf den Produktetiketten.
- Betriebsanleitung beachten: Lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie das Produkt verwenden.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Artikelbezeichnung: Geschirrspüle mit 2 Becken - SSK207SBR2
- Maße (L x B x H): 2000 x 700 mm
- Basin Größe: (jeder Basin) 400 x 500 mm
- Material: Edelstahl
- Energieklasse: A
- Anzahl der Becken: 2
- Wasseranschluss: 1/2 Zoll
- Öffnungen für Abläufe: 2 x 90 mm
- Armaturensitz: mit einer "slope" Back, um Wasseransammlungen zu vermeiden

4. Setup und Installation

- Standort auswählen: Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund, um die Spüle aufzustellen.
- Wasserleitungsanschlüsse: Schließen Sie die Wasserzufuhr an die dafür vorgesehenen Anschlüsse an.
- Ablauf anschließen: Verbinden Sie die Abflussrohre mit den Öffnungen an der Rückseite der Spüle.
- Sicherstellen der Stabilität: Vergewissern Sie sich, dass die Spüle sicher steht und schrauben Sie sie gegebenenfalls an die Wand.
- Dichtungen überprüfen: Stellen Sie sicher, dass alle Dichtungen richtig installiert sind, um Lecks zu vermeiden.

5. Betrieb

- Vorbereitung: Vor dem Gebrauch die Wasserzufuhr aktivieren.
- Reinigung: Verwenden Sie geeignete Reinigungsmittel für Geschirr und Oberflächen.
- Spülen: Nutzen Sie die Becken zum Spülen von Geschirr und weiteren Utensilien unter klarem Wasser.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie die Spüle regelmäßig mit milden Reinigungsmitteln.
- Vermeidung von Rost: Trocknen Sie die Spüle nach jeder Benutzung ab.
- Wartung der Abflüsse: Überprüfen Sie regelmäßig die Abflussleitungen auf Verstopfungen und reinigen Sie diese nach Bedarf.

7. Fehlerbehebung

- Wasser läuft nicht ab: Überprüfen Sie die Abflussleitungen auf Verstopfungen.
- Leckagen: Kontrollieren Sie die Dichtungen und schließen Sie alle Wasseranschlüsse fest.
- Schmutzansammlungen: Reinigen Sie die Becken und Abflüsse, um eine durchgehende Nutzung sicherzustellen.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur Müllentsorgung. Materialien wie Edelstahl können recycelt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung stehen wir Ihnen zur Verfügung:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefonnummer: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Afwasbakunit SSK207SBR2

1. Algemene Informatie

De SSK207SBR2 is een hoogwaardige afwasbakunit ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca. Met twee spoelbakken aan de rechterkant biedt deze unit een efficiënte en praktische oplossing voor het afwassen en schoonmaken van serviesgoed en keukengerei.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de afwasbakunit alleen voor de bedoelde toepassingen.
- Zorg ervoor dat de unit op een vlakke en stabiele ondergrond is geplaatst.
- Vermijd contact met hete oppervlakken of water.
- Gebruik geen schurende of agressieve schoonmiddelen bij het reinigen van de unit.
- Draag altijd geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen, zoals handschoenen, tijdens het gebruik.
- Sluit de unit aan op een geschikt elektrisch netwerk met de juiste spanning en aarding.

3. Productspecificaties

- Afmetingen (LxBxH): 2000 x 700 x 850 mm
- Voltage: 230 V
- Vermogen: 3000 W
- Capaciteit: 2 basins
- Totaal gewicht: 90 kg
- Materiaal: Roestvrij staal

4. Opstelling en Installatie

- Verwijder de unit uit de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- Plaats de afwasbakunit op een vlakke en stabiele ondergrond, bij voorkeur dichtbij een wateraansluiting.
- Sluit de unit aan op de water- en afvoerleidingen.
- Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting voldoet aan de specificaties en dat de unit correct is geaard.
- Controleer alle verbindingen op lekkages en zorg ervoor dat alles goed vastzit voordat u de unit in gebruik neemt.

5. Gebruik

- Vul de basins met warm water en voeg een geschikt afwasmiddel toe.
- Plaats het serviesgoed in de basins en laat het enige tijd weken indien nodig.
- Gebruik een spons of borstel om het serviesgoed schoon te maken en spoel het daarna grondig af.
- Leeg de basins en vul ze opnieuw indien nodig.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de buitenkant van de unit schoon met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Zorg ervoor dat geen resten van afwasmiddel of voedsel achterblijven in de basins.
- Controleer regelmatig op eventuele verstopte afvoeren en maak deze indien nodig schoon.
- Controleer de water- en elektrische aansluitingen op slijtage en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Als de unit niet goed afvoert, controleer dan op verstoppingen.
- Bij elektrische problemen, controleer de aansluiting en zekeringen.
- Voor overige problemen, raadpleeg de klantenservice.

8. Afvoer

- Disposeer van de unit volgens lokale regelgeving voor afvoer van elektrische apparaten.
- Zorg ervoor dat de unit niet meer aangesloten is op het elektriciteitsnet voordat u deze weggooit.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met onze klantenservice:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Lavado con Lavavajillas SSK207SBR2

1. Información General

La unidad de lavado con lavavajillas SSK207SBR2 es un sistema profesional diseñado para ofrecer eficiencia y comodidad en la limpieza de utensilios de cocina en entornos comerciales. Este producto está fabricado con materiales de alta calidad, asegurando durabilidad y un funcionamiento óptimo en condiciones de uso intensivo.

2. Información de Seguridad

- Este dispositivo está destinado únicamente para uso profesional en entornos de cocina comercial.
- Asegúrese de que todas las conexiones de agua y electricidad estén instaladas correctamente por un técnico cualificado.
- Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor excesivo y humedad.
- No use productos químicos agresivos para la limpieza de la unidad.
- Evite el contacto directo con agua caliente y vapor. Use guantes de protección si es necesario.
- Desconecte la unidad de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 2000 x 700 mm
- Número de compartimentos: 2 (ubicados a la derecha)
- Material: Acero inoxidable de alta resistencia
- Capacidad de desagüe: Eficiente para drenaje rápido
- Cumple con las normativas de seguridad europeas

4. Configuración e Instalación

- Desembale la unidad y verifique que no haya daños visibles.
- Coloque la unidad en una superficie nivelada y firme, cerca de una toma de corriente y conexiones de agua adecuadas.
- Conecte el desagüe al sistema de drenaje, asegurándose de que esté bien sellado para evitar fugas.
- Conecte la entrada de agua a la válvula de entrada del lavavajillas, utilizando las mangueras proporcionadas.
- Conecte la unidad a la fuente de energía siguiendo las indicaciones del fabricante.
- Encienda el suministro de agua y electricidad y verifique que no haya fugas.

5. Operación

- Llene los compartimentos con agua hasta el nivel adecuado.
- Agregue detergente apto para lavavajillas.
- Coloque los utensilios a lavar en las bandejas correspondientes.
- Seleccione el ciclo de lavado deseado y presione el botón de inicio.
- Espere a que el ciclo finalice y retire los utensilios lavados.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie exterior con un paño húmedo y detergente suave después de cada uso.
- Verifique regularmente el filtro del lavavajillas y límpielo si es necesario.
- Realice una limpieza profunda de la unidad al menos una vez al mes para mantener un rendimiento óptimo.
- No utilice productos abrasivos que puedan dañar la superficie de acero inoxidable.

7. Resolución de Problemas

- Si la unidad no enciende, verifique la conexión a la red eléctrica.
- Si hay fugas, asegúrese de que todas las conexiones estén bien apretadas.
- Si los utensilios no salen limpios, revise si hay suficiente detergente y ajuste el ciclo de lavado.
- En caso de falla del sistema, consulte el manual del usuario para obtener más información o comuníquese con el servicio de atención al cliente.

8. Eliminación

- Al final de su vida útil, desarme la unidad y separe los componentes reciclables.
- Deseche los materiales de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y eliminación de residuos.
- No arroje la unidad a la basura común.

9. Contacto

Para más información, asistencia técnica o consultas, comuníquese con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Dishwash Sink Unit 2000x700mm avec 2 bassins à droite (SSK207SBR2)

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi l'unité de lavage de vaisselle SSK207SBR2. Cet appareil a été conçu pour offrir une solution efficace et pratique pour le nettoyage de la vaisselle.

2. Informations de sécurité

- Usage prévu: Cet appareil est conçu uniquement pour un usage commercial. Ne pas utiliser à des fins domestiques.
- Protection électrique: Assurez-vous que l'installation électrique respecte les réglementations locales avant de brancher l'appareil.
- Manipulation: Ne pas soulever l'appareil seul. Utilisez l'équipement approprié pour le déplacer.
- Précautions de nettoyage: Ne pas utiliser de produits abrasifs ou corrosifs qui peuvent endommager la surface.
- Surveillance: Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lors de son utilisation.

3. Présentation du produit et spécifications

- Modèle: SSK207SBR2
- Dimensions: 2000 x 700 mm
- Matériau: Acier inoxydable de haute qualité
- Énergie: 230V / 50Hz
- Capacité des bassins: 2
- Poids: 85 kg

4. Installation et mise en place

1. Emplacement: Choisissez un emplacement stable et adapté lorsque vous installez l'unité.
2. Niveau: Vérifiez que l'unité est à niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
3. Raccordement à l'eau: Connectez les tuyaux d'alimentation en eau chaude et froide aux entrées de l'unité.
4. Évacuation: Assurez-vous que le système d'évacuation est correctement connecté et fonctionne.
5. Alimentation électrique: Branchez l'unité sur une prise conforme aux normes électriques en vigueur.

5. Fonctionnement

- Allumage: Appuyez sur le bouton de mise sous tension situé à l'avant de l'unité.
- Utilisation des bassins: Remplissez chaque bassin d'eau propre en utilisant le robinet d'eau.
- Nettoyage: Placez la vaisselle dans l'unité, en veillant à ne pas surcharger les bassins.

6. Nettoyage et entretien

- Surfaces: Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Filtres et drains: Vérifiez régulièrement les filtres et nettoyez-les pour éviter l'accumulation de résidus alimentaires.
- Inspection régulière: Inspectez les connexions et les joints pour tout signe d'usure.

7. Dépannage

- Problème de drainage: Vérifiez que le drain n'est pas obstrué. Nettoyez si nécessaire.
- Pas d'alimentation électrique: Assurez-vous que l'appareil est branché et que le disjoncteur n'a pas sauté.
- Fuites d'eau: Vérifiez toutes les connexions et remplacez les joints usés si besoin.

8. Élimination

Cet appareil doit être éliminé conformément aux réglementations en matière de déchets électriques et électroniques

(DEEE). Ne jetez pas cet appareil avec les déchets ménagers. Veuillez consulter votre autorité locale pour en savoir plus sur le recyclage et l'élimination des équipements.

9. Contact

Pour toutes questions ou préoccupations, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser l'unité de lavage de vaisselle SSK207SBR2. Nous espérons qu'elle répondra à toutes vos attentes.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Unità Lavastoviglie e Lavabo 2000x700mm con 2 Vasche a Destra - SSK207SBR2

1. Informazioni Generali

Questo prodotto è un'unità lavastoviglie e lavabo progettata per l'uso commerciale in cucine e ristoranti. Con la sua costruzione robusta e il design funzionale, offre una soluzione pratica per la pulizia delle stoviglie e degli utensili da cucina.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare esclusivamente l'unità secondo le indicazioni fornite nel presente manuale.
- Assicurarsi che l'unità sia installata su una superficie stabile per evitare ribaltamenti.
- Non sovraccaricare le vasche per evitare perdite o danni.
- Indossare guanti protettivi durante la pulizia e la manutenzione dell'unità.
- Verificare che le connessioni elettriche e idrauliche siano sicure prima dell'uso.
- Non utilizzare l'unità in ambienti umidi senza protezione adeguata.
- In caso di malfunzionamenti o difetti, contattare il servizio clienti (sezione 9).

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: SSK207SBR2
- Dimensioni: 2000 x 700 mm
- Tipo: Unità lavastoviglie con lavabo
- Numero di vasche: 2 (a destra)
- Materiale: Acciaio inox di alta qualità
- Utilizzo: Commerciale
- Impianto elettrico: Richiesta di connessione elettrica standard

4. Installazione e Montaggio

- Scegliere un luogo idoneo per l'installazione, assicurandosi che ci sia accesso a fonti di acqua e alimentazione elettrica.
- Utilizzare un livello per garantire che l'unità sia completamente orizzontale.
- Fissare il prodotto al pavimento utilizzando gli ancoraggi forniti.
- Collegare gli scarichi delle vasche al sistema fognario.
- Assicurarsi che i tubi di alimentazione siano ben fissati per prevenire perdite d'acqua.
- Controllare la connessione elettrica e accendere l'unità.

5. Funzionamento

- Riempire le vasche con acqua pulita fino al livello desiderato.
- Aggiungere detersivi specifici per lavastoviglie, se necessario.
- Accendere l'unità tramite l'interruttore di alimentazione.
- Monitorare il processo di lavaggio e scarico, garantendo che tutte le stoviglie siano pulite e prive di residui.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente l'unità con detersivi neutri e una spugna morbida.
- Evitare l'uso di materiali abrasivi che possono graffiare la superficie.
- Ispezionare e pulire i filtri delle vasche per garantire una corretta funzionalità.
- Controllare e sigillare eventuali giunti per prevenire perdite.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'unità non si accende, controllare la connessione elettrica.
- Se l'acqua non scarica correttamente, verificare che i tubi di scarico non siano ostruiti.
- Per perdite d'acqua, controllare le connessioni e sostituire eventuali componenti danneggiati.
- Se si riscontrano problemi persistenti, contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

- Non smaltire questo prodotto come rifiuto domestico.
- Consultare le normative locali sullo smaltimento di prodotti elettronici e metallici.
- Riciclare i materiali quando possibile per minimizzare l'impatto ambientale.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania